

164161-2026 - Súťaž

Nemecko – Terénne úpravy – Neubau Michaelisschule / Außenanlagen

OJ S 48/2026 10/03/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Stadt Georgsmarienhütte

E-mail: a.huesmann@georgsmarienhuette.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Neubau Michaelisschule / Außenanlagen

Opis: Garten- und Landschaftsbau Außenanlagen Gegenstand der Ausschreibung ist die Herstellung der Freianlagen im Zuge des Neubaus der Michaelisschule Georgsmarienhütte, bestehend aus den Gebäudeteilen Grundschule und Jugendtreff. Die Ausführung der Außenanlagen erfolgt abschnittsweise parallel zu den Hochbauarbeiten. Der Bauablauf beginnt im südwestlichen Bereich der geplanten Spielanlagen und wird gegen den Uhrzeigersinn umlaufend um das Gebäude fortgeführt. Erdarbeiten und Entwässerungsarbeiten sind in unmittelbarer zeitlicher Abfolge auszuführen. Der Einbau der unteren Schottertragschicht (Frostschutzschicht) erfolgt jeweils unmittelbar nach Abschluss der Leitungs- und Kanalbauarbeiten in den betreffenden Bauabschnitten.

Identifikátor postupu: c34c4576-b2c5-4ad1-9051-53249dca6dd6

Interný identifikátor: 01/2026 ZGM

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45112700 Terénne úpravy

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Graf-Stauffenberg-Str. 19

Mesto: Georgsmarienhütte

PSC: 49124

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Osnabrück, Landkreis (DE94E)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXQ6YYLRLF5# Weitergehende Auskünfte bzw. Rückfragen können ausschließlich über die elektronische Bieterkommunikation im Vergabeportal angefordert bzw. gestellt werden. Eingehende Fragen werden wegen der vorgeschriebenen Transparenz des Verfahrens in der Form beantwortet, dass allen Bietern im Vergabeportal eine Bieterinformations- und Rückfragenliste unter anonymisierter Wiedergabe

der Fragestellung zur Verfügung gestellt wird. Bitte beachten Sie dies, soweit Fragestellungen Rückschlüsse auf Inhalte Ihres Angebotes enthalten könnten. Über eine neue Bieterinformations- und Rückfragenliste werden nur diejenigen Interessenten unaufgefordert unterrichtet, die sich als Interessent im Vergabeportal registriert haben. Alle übrigen Interessenten werden aufgefordert, regelmäßig den Projektraum für das o. a. Vorhaben im Vergabeportal aufzurufen, um dort die aktuelle Bieterinformations- und Rückfragenliste abzurufen. Die aktuelle Bieterinformations- und Rückfragenliste ist über den Projektraum im Vergabeportal jederzeit abrufbar.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vob-a-eu -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia: siehe §§123,124 GWB

Účast' v zločineckej organizácii: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 GWB

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 GWB

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 GWB

Podvod: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 GWB

Korupcia: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 GWB

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 GWB

Porušenie povinností platiť dane: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 GWB

Porušenie povinností platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 GWB

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Platobná neschopnosť: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Aktíva spravované likvidátorom: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Pozastavené podnikateľské činnosti: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Závažné odborné pochybenie: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Priama alebo nepriama účast' na príprave tohto postupu obstarávania: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Neubau Michaelisschule / Außenanlagen

Opis: Die Maßnahme umfasst im Wesentlichen: - Erd- und Baugrundarbeiten - Entwässerungs- und Leitungsbauarbeiten - Herstellung befestigter Flächen - Konstruktive Einfassungen und Geländesprünge - Herstellung eines naturnah gestalteten Spielbereiches - Errichtung einer Klimawand im südlichen Grundstücksbereich - Vegetationsarbeiten einschließlich Fertigstellungs- und Entwicklungspflege - Lieferung und Montage von Ausstattungsgegenständen _____ 3. Grobmengen (ca.-Angaben) 3.1 Erd- und Baugrundarbeiten - ca. 5.000 m³ Boden lösen, laden und überwiegend abfahren - ca. 10.000 m² Außenanlagenflächen bearbeiten und planieren - ca. 3.500 m² Baugrundstabilisierung in Teilbereichen 3.2 Entwässerungs- und Leitungsbau - über 850 lfm Regen- und Schmutzwasserkanäle inkl. Gräben herstellen - ca. 700 lfm Leitungsgräben herstellen - über 1.000 lfm Kabel liefern und verlegen 3.3 Befestigte Flächen und Einfassungen - ca. 5.500 m² befestigte Flächen in Pflasterbauweise herstellen - ca. 350 m Gebäudeeinfassung mittels Winkelsteinen und Gitterkonstruktion als konstruktiver Holzschutz 3.4 Spielbereich Herstellung eines ca. 750 m² großen Spielbereiches mit Fallschutzflächen aus Fallschutzholz sowie Fallschutz- und Spielsand. Der Spielbereich erhält eine umfangreiche, teilweise naturnahe Gestaltung unter Verwendung von: - Findlingen - liegenden Robinienstämmen - einer Nestschaukel - einer Doppelschaukel - einer Großspielanlage als Niedrigseilgarten - einer Kletterspielanlage mit integriertem Spielturm Sämtliche Spiel- und Ausstattungselemente sind gestalterisch einheitlich auszuführen und erhalten eine grasähnliche Optik. Dies gilt insbesondere für die sichtbaren Pfosten und Tragkonstruktionen. 3.5 Ausstattung - ca. 12 Mastleuchten liefern und setzen - ca. 100 Fahrradstellplätze einschließlich zweier Überdachungen - eine Mülleinhausung - ein Gerätehaus - Diverse Ausstattungselemente (u. a. Abfallbehälter, Anlehnbügel) 3.6 Klimawand Im südlichen, an das öffentliche Fußwegenetz angrenzenden Bereich ist eine Klimawand mit einer Länge von ca. 135 m und einer Höhe von bis zu 4,00 m zu errichten. Die Klimawand dient: - der Überbrückung des Geländehöhenunterschiedes, - der funktionalen und gestalterischen Abgrenzung zwischen Schulgrundstück und öffentlichem Raum, - der Verbesserung mikroklimatischer Bedingungen. 3.7 Vegetationsarbeiten - ca. 6.000 m² Vegetations- und Rasenflächen herstellen - ca. 200 m Heckenpflanzungen - 12 Baumgruben herstellen und Gehölze pflanzen - ca. 4.500 Stück Bodendecker-, Strauch- und Heckenpflanzen liefern und pflanzen - Fertigstellungs- und Entwicklungspflege gemäß den einschlägigen Regelwerken _____ Sämtliche Leistungen sind gemäß den einschlägigen DIN-Normen, den anerkannten Regeln der Technik sowie den Vorgaben der Ausführungsplanung zu erbringen. Die angegebenen Mengen stellen Orientierungswerte dar; maßgeblich sind die im Leistungsverzeichnis ausgewiesenen Einzelpositionen.

Interný identifikátor: 01/2026 ZGM

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45112700 Terénne úpravy

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Graf-Stauffenberg-Str. 19
Mesto: Georgsmarienhütte
PSČ: 49124
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Osnabrück, Landkreis (DE94E)
Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 17/06/2026

Dátum konca trvania: 27/08/2027

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen

Kritérium: Referencie na špecifikované práce

Popis výberového kritéria: Falls das Angebot in die engere Wahl kommt, werden drei Referenznachweise mit mindestens folgenden Angaben erwartet: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum; stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen; Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer; stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung) Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschließlich eventueller Besonderheiten der Ausführung; Angabe zur Art der Baumaßnahme (Neubau, Umbau, Denkmal); Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner, Nachunternehmer); ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden; Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: Die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal ist anzugeben.

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Wenn Angebot in die engere Wahl kommt: Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Ab einer Auftragssumme von 30.000 Euro wird der Auftraggeber für den Bieter, auf dessen Angebot der Zuschlag erteilt werden soll, einen Auszug aus dem Gewerbezentralregister gem. § 150a GewO beim Bundesamt für Justiz anfordern.

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Die Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, eine Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen sowie eine Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG sind vorzulegen.

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Bestätigung, dass ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren weder beantragt noch eröffnet wurde, ein Antrag auf Eröffnung nicht mangels Masse abgelehnt wurde und das Unternehmen sich nicht in Liquidation befindet.

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) und ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Bei Einsatz von anderen Unternehmen ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen, ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot - Entweder die ausgefüllte "Eigenerklärung zur Eignung", ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise - Oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen. Bei Einsatz von anderen Unternehmen gemäß Nummer 7 sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Sind die anderen Unternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Niedrigster Preis

Opis: Einziges Zuschlagskriterium ist der niedrigste Preis. Der Preis wird aus der Wertungssumme des Angebotes ermittelt. Die Wertungssummen werden ermittelt aus den nachgerechneten Angebotssummen, insbesondere unter der Berücksichtigung von Nachlässen und Instandhaltungsangeboten. Gewertet wird der vom Bieter angegebenen Gesamtangebotspreis. Grundlage der Bewertung ist dabei der Brutto-Gesamtangebotspreis (inkl. MwSt.); eine ggf. vom Auftraggeber selbst zu entrichtende (Einfuhr-)Umsatzsteuer auf den Gesamtangebotspreis wird dabei für die Zwecke der Angebotswertung zum Gesamtangebotspreis hinzugerechnet.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 02/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXQ6YYLRLF5/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXQ6YYLRLF5>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXQ6YYLRLF5>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 09/04/2026 09:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 60 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit dem Angebot gefordert waren, werden im Rahmen der Vorgaben der VOB/A nachgefordert.

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 09/04/2026 09:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Miesto: Stadt Georgsmarienhütte Oeseder Str. 85 49124 Georgsmarienhütte FB III / Zentrale Vergabestelle Zimmer 260

Doplňujúce informácie: Bieter und Bevollmächtigte sind bei Submission nicht zugelassen (E-Vergabe). Die Submissionsergebnisse werden nach Öffnung der Angebote über diese Vergabepattform versandt.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Vertragsbedingungen gemäß Niedersächsischem Tariftreue- und Vergabegesetz.

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr

Informácie o lehotách na preskúmanie: Ein zulässiger Nachprüfungsantrag bei der genannten Vergabekammer kann allenfalls bis zur wirksamen Zuschlagserteilung gestellt werden. Eine wirksame Zuschlagserteilung ist erst möglich, wenn der Auftraggeber die unterlegenen Bieter über den Grund der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und den Namen des Bieters, dessen Angebot angenommen werden soll, in Textform informiert hat und seit der Absendung der Information 15 Kalendertage (bei Versand per Telefax oder auf elektronischem Weg: 10 Kalendertage) vergangen sind. Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit: - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergaberechtsvorschriften schon vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, - Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die aufgrund dieser Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gerügt werden, oder - Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gerügt werden. Teilt der Auftraggeber einem Bewerber oder Bieter mit, dass er einer Rüge nicht abhelfen will, so kann der betroffene Bewerber oder Bieter wegen dieser Rüge nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang dieser Mitteilung einen zulässigen Nachprüfungsantrag stellen.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Stadt Georgsmarienhütte

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Stadt Georgsmarienhütte

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Stadt Georgsmarienhütte

Registračné číslo: DE286010617

Poštová adresa: Oeseder Str. 85

Mesto: Georgsmarienhütte

PSČ: 49124

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Osnabrück, Landkreis (DE94E)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: ZGM

E-mail: a.huesmann@georgsmarienhuetten.de

Telefón: 05401850260

Internetová adresa: <https://www.georgsmarienhuetten.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr

Registračné číslo: t:04131153308

Poštová adresa: Auf der Hude 2

Mesto: Lüneburg

PSČ: 21339

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Telefón: +49 413115-1334

Fax: +490413115-2943

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSC: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 4d2da4df-8067-4054-b275-1d5ca3e1490f - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 09/03/2026 10:16:27 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 164161-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 48/2026

Dátum uverejnenia: 10/03/2026